

Nr. : RA-001407-B0-021  
 Anlage-Nr. : 4e  
 Seite : 1 / 17  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : XV 85930

## Technische Daten, Kurzfassung

### Raddaten

|                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| Radtyp:                | <b>XV 85930</b>               |
| Art des Sonderrades:   | einteiliges Leichtmetall-Rad  |
| Handelsmarke:          | Borbet                        |
| Montageposition:       | <b>Vorder-und Hinterachse</b> |
| Radausführung:         | <b>Lk 114,3</b>               |
| Radausführungskennz.:  | Lk 114,3                      |
| Radgröße:              | 8½Jx19H2                      |
| Rad-Einpresstiefe:     | 35 mm                         |
| Lochkreisdurchmesser:  | 114,3 mm                      |
| Lochzahl:              | 5                             |
| Mittenlochdurchmesser: | 72,50 mm                      |
| Zentrierart:           | Mittenzentrierung             |
| Zentrierring:          | BOØ72,5/Ø60,1                 |
| geprüfte Radlast: *)   | 910 kg                        |
| Reifenabrollumfang:    | 2260 mm                       |

\*) Die zulässige Radlast kann je nach Reifengröße vom angegebenen Wert abweichen.

### Allgemeine Anforderungen

Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z.B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.

### Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller oder Marke: TOYOTA

| Radbefestigung  |       |                                                            |             |               |
|-----------------|-------|------------------------------------------------------------|-------------|---------------|
| Auflagen-Kürzel | Achse | Beschreibung der Befestigungsteile                         | Zubehör-Kit | Anzugs-moment |
| BF1             | 1+2   | Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5                      | 5307        | 110 Nm        |
| BF2             | 1+2   | Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5                      | 5307        | 120 Nm        |
| BF3             | 1+2   | Radschraube, Kegel 60°, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 33 mm | 5205        | 140 Nm        |
| BF4             | 1+2   | Radschraube, Kegel 60°, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 33 mm | 5205        | 160 Nm        |

Nr. : RA-001407-B0-021  
 Anlage-Nr. : 4e  
 Seite : 2 / 17  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : XV 85930

| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                       |                       |
|--------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| XPA1G(EU,M)        |                      | e6*2007/46*0454*..                                                              |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen        | Auflagen und Hinweise |
| 192 bis 206        | Toyota Yaris GR      | 225/35R19<br><br>235/30R19<br>A01) G01)<br><br>245/30R19<br>A01) G01) K01) K04) | A02) bis A10)<br>BF1) |

| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                   |                            |
|--------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| XZ1L(EU,M)         |                      | e6*2007/46*0250*..                                                          |                            |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen    | Auflagen und Hinweise      |
| 131                | Lexus ES             | 225/40R19<br>N235)<br><br>235/40R19<br><br>245/35R19<br>A01) A93) K01) K04) | A02) bis A10)<br>A11) BF1) |

| Typ(en):           |                                                  | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                           |                                      |
|--------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| HL10(A)            |                                                  | e6*2007/46*0035*..                                                                  |                                      |
| HS19(A)            |                                                  | e6*2001/116*0106*..                                                                 |                                      |
| L10(A)             |                                                  | e6*2007/46*0034*..                                                                  |                                      |
| S19(A)             |                                                  | e6*2001/116*0103*..                                                                 |                                      |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                             | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen            | Auflagen und Hinweise                |
| 133 bis 215        | Lexus GS200T,<br>GS250, GS300, GS300H,<br>GS450H | 225/40R19<br>A01) K87) N235)<br><br>235/35R19<br>T91)<br><br>245/35R19<br>A01) K03) | A02) bis A10)<br>A11) BF2) E65) E66) |
|                    |                                                  | zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen                                               | Auflagen und Hinweise                |
|                    |                                                  | <b>vorne</b>                                                                        | <b>hinten</b>                        |
|                    |                                                  | 225/40R19<br>K87) N235)                                                             | 255/35R19<br>K04)                    |
|                    |                                                  | A01) bis A10)<br>A11) BF2) E65) E66) V00)                                           |                                      |

Nr. : RA-001407-B0-021  
 Anlage-Nr. : 4e  
 Seite : 3 / 17  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : XV 85930

|                    |                                   |                                                           |                        |                                      |
|--------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| Typ(en):           |                                   | ABE / EG-Genehmigung(en):                                 |                        |                                      |
| HS19(A)            |                                   | e6*2001/116*0106*..                                       |                        |                                      |
| S19(A)             |                                   | e6*2001/116*0103*..                                       |                        |                                      |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen              | zulässige Reifengrößen<br>vorne und hinten, ggf. Auflagen |                        |                                      |
| 183 bis 255        | Lexus GS300, GS430, GS460, GS450H | 225/40R19<br>A01) G01) N235)                              |                        |                                      |
|                    |                                   | 235/35R19<br>A93) N245) T91)                              |                        |                                      |
|                    |                                   | 245/35R19<br>A01) K04) K70)                               |                        |                                      |
|                    |                                   | 255/35R19<br>A01) K03) K04) K70)                          |                        |                                      |
|                    |                                   | zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen                     |                        |                                      |
|                    |                                   | vornehinten                                               |                        |                                      |
|                    |                                   | 225/40R19<br>N235)                                        | 255/35R19<br>K04) K70) | A01) bis A10)<br>A11) BF1) E64) V00) |
|                    |                                   | 245/35R19                                                 | 255/35R19<br>K04) K70) | A01) bis A10)<br>A11) BF1) E64) V00) |

|                    |                                                             |                                                           |                                            |
|--------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Typ(en):           |                                                             | ABE / EG-Genehmigung(en):                                 |                                            |
| XE2(A)             |                                                             | e11*2001/116*0206*..                                      |                                            |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                                        | zulässige Reifengrößen<br>vorne und hinten, ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise                      |
| 110 bis 153        | Lexus IS200D, IS220D, IS250, IS250C<br>(Stufenheck, Cabrio) | 245/30R19                                                 | A01) bis A10)<br>BF1) E68) G7D) K01) N255) |

|                    |                                                                                                                                  |                                                                          |                |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Typ(en):           |                                                                                                                                  | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                |                |
| XE2(A)             |                                                                                                                                  | e11*2001/116*0206*..                                                     |                |
| XE2(A)             |                                                                                                                                  | e6*2007/46*0346*..                                                       |                |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                                                                                                             | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen |                |
| 133 bis 180        | Lexus IS200T, IS250, IS300H<br>(Nur zulässig an Fahrzeugen ab EG-Nummer e11*2001/116*0206*10 bzw. EG-Nummer: e6*2007/46*0346*00) | 255/30R19                                                                |                |
|                    |                                                                                                                                  | zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen                                    |                |
|                    |                                                                                                                                  | <b>vorne</b>                                                             | <b>hinten</b>  |
|                    |                                                                                                                                  | 225/35R19                                                                | 255/30R19 K04) |
|                    |                                                                                                                                  | Auflagen und Hinweise                                                    |                |
|                    |                                                                                                                                  | A01) bis A10)<br>A11) BF1) E69) K01) K04)                                |                |

Nr. : RA-001407-B0-021  
 Anlage-Nr. : 4e  
 Seite : 4 / 17  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : XV 85930

| Typ(en):           |                             | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                |                       |
|--------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>AZ1</b>         |                             | <b>e6*2007/46*0111*..</b>                                                |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen        | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 114 bis 175        | Lexus NX200t, NX300, NX300h | 235/45R19<br>G4C)<br><br>245/45R19                                       | A02) bis A10)<br>BF1) |

| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                |                            |
|--------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>UXC1(EU, M)</b> |                      | <b>e11*2007/46*1532*..</b>                                               |                            |
| <b>UXC1(EU,M)</b>  |                      | <b>e6*2007/46*0335*..</b>                                                |                            |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise      |
| 341 bis 351        | Lexus RCF            | 235/40R19<br><br>245/35R19<br><br>255/35R19<br>A01) K01)                 | A02) bis A10)<br>A94) BF1) |

| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                |                       |
|--------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>AL1(A)</b>      |                      | <b>e6*2001/116*0117*..</b>                                               |                       |
| <b>HAL1(A)</b>     |                      | <b>e6*2001/116*0118*..</b>                                               |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| 183 bis 204        | Lexus RX350, RX450H  | 235/50R19<br><br>235/55R19<br><br>245/50R19                              | A02) bis A10)<br>BF1) |

| Typ(en):           |                       | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                           |                       |
|--------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>AL3(M)</b>      |                       | <b>e6*2018/858*00209*..</b>                                                         |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen  | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen            | Auflagen und Hinweise |
| 136 bis 140        | Lexus RX350H, RX450H+ | 235/60R19<br>A94a)<br><br>245/55R19<br>A01) K04)<br><br>255/55R19<br>A01) K01) K04) | A02) bis A10)<br>BF3) |

Nr. : RA-001407-B0-021  
 Anlage-Nr. : 4e  
 Seite : 5 / 17  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : XV 85930

|                      |                      |                                                                          |                                      |
|----------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Typ(en):             |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                |                                      |
| <b>ZA1(EU,M)</b>     |                      | <b>e6*2007/46*0263*..</b>                                                |                                      |
| <b>ZA1(EU,M)-TMG</b> |                      | <b>e13*2007/46*2005*..</b>                                               |                                      |
| Motorleistung (kW)   | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise                |
| 112 bis 127          | Lexus UX             | 225/40R19<br><br>235/40R19                                               | A01) bis A10)<br>A11) A93) BF1) K03) |

|                    |                                 |                                                                          |                                                   |
|--------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Typ(en):           |                                 | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                |                                                   |
| <b>E15J(A)</b>     |                                 | <b>e11*2001/116*0299*..</b>                                              |                                                   |
| <b>E15UT(A)</b>    |                                 | <b>e11*2001/116*0305*..</b>                                              |                                                   |
| <b>E15UT(A)MS1</b> |                                 | <b>e11*2007/46*0167*..</b>                                               |                                                   |
| <b>E15UTN(A)</b>   |                                 | <b>e11*2007/46*0019*..</b>                                               |                                                   |
| <b>HE15U(A)</b>    |                                 | <b>e11*2007/46*0018*..</b>                                               |                                                   |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen            | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise                             |
| 66 bis 130         | Toyota Auris<br>(1. Generation) | 225/35R19                                                                | A01) bis A10)<br>BF1) E58) G05) K01) K04)<br>K78) |

|                    |                                                                                          |                                                                          |                                                        |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Typ(en):           |                                                                                          | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                |                                                        |
| <b>T25</b>         |                                                                                          | <b>e11*2001/116*0196*..</b>                                              |                                                        |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                                                                     | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise                                  |
| 110 bis 130        | Toyota Avensis<br>(Fahrzeuge vor Facelift<br>2006, ohne<br>Serienbereifung<br>215/50R17) | 225/35R19<br>K03)<br><br>245/30R19<br>K01)                               | A01) bis A10)<br>BF1) K04) K50) K63) K64)<br>K65) K66) |

|                    |                                                                                     |                                                                          |                                                        |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Typ(en):           |                                                                                     | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                |                                                        |
| <b>T25</b>         |                                                                                     | <b>e11*2001/116*0196*..</b>                                              |                                                        |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                                                                | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise                                  |
| 110 bis 130        | Toyota Avensis<br>(Fahrzeuge ab Facelift<br>2006, mit Serienbereifung<br>215/50R17) | 225/35R19<br>K03)<br><br>245/30R19<br>K01)                               | A01) bis A10)<br>BF1) K04) K50) K63) K64)<br>K65) K66) |

Nr. : RA-001407-B0-021  
 Anlage-Nr. : 4e  
 Seite : 6 / 17  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : XV 85930

| Typ(en):           |                                      | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                                                                                                                                                  |                       |
|--------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>T27</b>         |                                      | <b>e11*2001/116*0331*..</b>                                                                                                                                                                                |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                 | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen                                                                                                                                   | Auflagen und Hinweise |
| 82 bis 130         | Toyota Avensis<br>(Limousine, Kombi) | 225/40R19<br>GCS) K03)<br><br>235/35R19<br>K01) K04)<br><br>235/40R19<br>G0Z) K01) K04) K13) K22)<br><br>245/35R19<br>K01) K04)<br><br>255/30R19<br>G5V) K01) K04)<br><br>255/35R19<br>GCS) K01) K04) K81) | A01) bis A10)<br>BF1) |

| Typ(en):           |                           | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                |                            |
|--------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>EAM1(M)</b>     |                           | <b>e6*2018/858*00144*..</b>                                              |                            |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen      | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise      |
| 59 bis 118         | Toyota BZ4X<br>(2WD, 4WD) | 235/55R19<br>A93)<br><br>245/50R19<br>A93a)<br><br>255/50R19<br>K02)     | A01) bis A10)<br>BF4) K01) |

| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                                                        |                            |
|--------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>XV7(EU,M)</b>   |                      | <b>e6*2007/46*0322*..</b>                                                                                        |                            |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen                                         | Auflagen und Hinweise      |
| 131                | Toyota Camry         | 225/40R19<br>K04) N235)<br><br>225/40R19 M+S<br>K04)<br><br>235/40R19<br>K01) K02)<br><br>245/35R19<br>K01) K02) | A01) bis A10)<br>A11) BF1) |

Nr. : RA-001407-B0-021  
 Anlage-Nr. : 4e  
 Seite : 7 / 17  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : XV 85930

|                       |                      |                                                                          |                                           |
|-----------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Typ(en):              |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                |                                           |
| <b>AX1T(EU,M)</b>     |                      | <b>e11*2007/46*3641*..</b>                                               |                                           |
| <b>AX1T(EU,M)</b>     |                      | <b>e6*2007/46*0264*..</b>                                                |                                           |
| <b>AX1T(EU,M)</b>     |                      | <b>e6*2007/46*0338*..</b>                                                |                                           |
| <b>AX1T(EU,M)-TMG</b> |                      | <b>e13*2007/46*1765*..</b>                                               |                                           |
| Motorleistung (kW)    | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise                     |
| 72 bis 112            | Toyota C-HR          | 225/40R19                                                                | A01) bis A10)<br>A11) BF2) K01) K04) K91) |

|                     |                               |                                                                                  |                            |
|---------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Typ(en):            |                               | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                        |                            |
| <b>AX2T(M)</b>      |                               | <b>e6*2018/858*00294*..</b>                                                      |                            |
| <b>AX2T(M)-TGRE</b> |                               | <b>e13*2018/858*00573*..</b>                                                     |                            |
| Motorleistung (kW)  | Handelsbezeichnungen          | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen         | Auflagen und Hinweise      |
| 72 bis 112          | Toyota C-HR<br>(Frontantrieb) | 225/45R19<br><br>235/45R19<br><br>245/40R19<br><br>255/40R19<br><br>HL 245/40R19 | A02) bis A10)<br>A11) BF2) |

|                        |                                       |                                                                          |                                 |
|------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Typ(en):               |                                       | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                |                                 |
| <b>ZE1HE(EU,M)</b>     |                                       | <b>e6*2007/46*0318*..</b>                                                |                                 |
| <b>ZE1HE(EU,M)-TMG</b> |                                       | <b>e13*2007/46*2012*..</b>                                               |                                 |
| Motorleistung (kW)     | Handelsbezeichnungen                  | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise           |
| 72 bis 112             | Toyota Corolla<br>(Schrägheck, Kombi) | 225/35R19<br>G2P)<br><br>235/30R19<br><br>245/30R19<br><br>255/30R19     | A01) bis A10)<br>A11) BF1) K01) |

Nr. : RA-001407-B0-021  
 Anlage-Nr. : 4e  
 Seite : 8 / 17  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : XV 85930

| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                                                                                                 |                            |
|--------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>XG1TJ(JP,M)</b> |                      | <b>e6*2018/858*00186*..</b>                                                                                                                               |                            |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen                                                                                  | Auflagen und Hinweise      |
| 72 bis 112         | Toyota Corolla Cross | 225/45R19<br>A93)<br><br>235/40R19<br>A01) A93) K03)<br><br>235/45R19<br>A01) G99) K03)<br><br>245/40R19<br>A01) A93a) K01)<br><br>255/40R19<br>A01) K01) | A02) bis A10)<br>A11) BF2) |

| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                |                                           |
|--------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>XW3(A)</b>      |                      | <b>e11*2001/116*0264*..</b>                                              |                                           |
| <b>XW3(A)</b>      |                      | <b>e6*2007/46*0347*..</b>                                                |                                           |
| <b>XW3(A)-TMG</b>  |                      | <b>e13*2007/46*1956*..</b>                                               |                                           |
| <b>XW4(A)</b>      |                      | <b>e11*2007/46*0157*..</b>                                               |                                           |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise                     |
| 73                 | Toyota Prius Plus    | 225/35R19<br><br>245/30R19<br>K01) K04) K26)                             | A01) bis A10)<br>A11) BF1) K16) K25) K88) |

| Typ(en):           |                                                                                                          | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                            |                                 |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>XA3(A)</b>      |                                                                                                          | <b>e6*2001/116*0105*..</b>                                                           |                                 |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                                                                                     | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen             | Auflagen und Hinweise           |
| 100 bis 130        | Toyota RAV4<br>(ohne<br>Serienverbreiterung,<br>nur bis EG-<br>Genehmigungs-Nr.:<br>e6*2001/116*0105*08) | 235/45R19<br><br>235/50R19<br>K04)<br><br>245/45R19<br>K04)<br><br>255/45R19<br>K04) | A01) bis A10)<br>BF1) E62) K01) |

Nr. : RA-001407-B0-021  
 Anlage-Nr. : 4e  
 Seite : 9 / 17  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : XV 85930

| Typ(en):           |                                                                                                         | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                |                            |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>XA3(A)</b>      |                                                                                                         | <b>e6*2001/116*0105*..</b>                                               |                            |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                                                                                    | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise      |
| 100 bis 130        | Toyota RAV4<br>(mit<br>Serienverbreiterung,<br>nur bis EG-<br>Genehmigungs-Nr.:<br>e6*2001/116*0105*08) | 235/45R19<br><br>235/50R19<br><br>245/45R19<br><br>255/45R19             | A02) bis A10)<br>BF1) E62) |

| Typ(en):           |                                                                                                                   | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                  |                            |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>XA3(A)</b>      |                                                                                                                   | <b>e6*2001/116*0105*..</b>                                                 |                            |
| <b>XA4 (EU, M)</b> |                                                                                                                   | <b>e6*2007/46*0166*..</b>                                                  |                            |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen                                                                                              | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen   | Auflagen und Hinweise      |
| 91 bis 114         | Toyota RAV4<br>(nur Ausführungen ab<br>EG-Genehmigungs-Nr.:<br>e6*2001/116*0105*09<br>bzw.<br>e6*2007/46*0166*00) | 235/50R19<br>A01) G2H) K01)<br><br>245/45R19<br><br>255/45R19<br>A01) K01) | A02) bis A10)<br>BF2) E63) |

| Typ(en):             |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                                                                  |                            |
|----------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>XA5(EU,M)</b>     |                      | <b>e6*2007/46*0289*..</b>                                                                                                  |                            |
| <b>XA5(EU,M)-TMG</b> |                      | <b>e13*2007/46*1991*..</b>                                                                                                 |                            |
| Motorleistung (kW)   | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen                                                   | Auflagen und Hinweise      |
| 129 bis 131          | Toyota RAV4          | 235/55R19<br>A01) GCE) K01)<br><br>245/45R19<br>A93) GL2)<br><br>245/50R19<br>A01) K01) K02)<br><br>255/45R19<br>A01) K01) | A02) bis A10)<br>A11) BF1) |

Nr. : RA-001407-B0-021  
 Anlage-Nr. : 4e  
 Seite : 10 / 17  
 Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
 Teiletyp : XV 85930

| Typ(en):               |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                                                |                                 |
|------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>XA5P(EU,M)</b>      |                      | <b>e6*2007/46*0429*..</b>                                                                                |                                 |
| <b>XA5P(EU,M)-TGRE</b> |                      | <b>e13*2007/46*2356*..</b>                                                                               |                                 |
| Motorleistung (kW)     | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen                                 | Auflagen und Hinweise           |
| 136                    | Toyota RAV4          | 235/55R19<br>A93a) GCE)<br><br>245/50R19<br>K04)<br><br>255/45R19<br>A93a)<br><br>255/50R19<br>GCE) K02) | A01) bis A10)<br>A11) BF1) K01) |

| Typ(en):           |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):                                                                                                       |                       |
|--------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>AR2</b>         |                      | <b>e11*2001/116*0350*..</b>                                                                                                     |                       |
| <b>AR2N</b>        |                      | <b>e11*2007/46*0117*..</b>                                                                                                      |                       |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen<br><b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen                                                        | Auflagen und Hinweise |
| 82 bis 130         | Toyota Verso         | 225/40R19<br>A01) K83)<br><br>235/35R19<br>T91)<br><br>245/35R19<br>A01) K01) K16) K23)<br><br>255/30R19<br>A01) K01) K04) T91) | A02) bis A10)<br>BF1) |

## Auflagen und Hinweise

- A01) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem Beispielkatalog zu § 19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- A02) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Nr. : RA-001407-B0-021  
Anlage-Nr. : 4e  
Seite : 11 / 17  
Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
Teiletyp : XV 85930

---

- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, unter Zugrundelegung der fahrzeugspezifischen Daten, aus der in Anlage 0 befindlichen Tabelle „Tragfähigkeitskennzahl und Geschwindigkeitssymbol“ zu entnehmen. Gibt es die Reifengrößen mit den ermittelten Mindestwerten nicht, so sind sie nicht zulässig. Sind im Verwendungsbereich bzw. den Auflagen Reifen mit der Kennung M+S genannt, so sind hiermit nur Reifen gemeint und zulässig, die das Piktogramm Bergkuppe mit Schneeflocke, wie in §36 StVZO/UN ECE R117 beschrieben, aufweisen.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallventilen zulässig. Bei Fahrzeugen mit Höchstgeschwindigkeit größer 210km/h sind nur Metallventile zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
- A06) Bei Verwendung des serienmäßigen Ersatz- bzw. Notrades sind die serienmäßigen Befestigungsteile zu verwenden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, dass nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, dass Schneekettenbetrieb nicht geprüft wurde, es sei denn, dass die Verwendung von Schneeketten durch eine weitere Auflage im Gutachten erlaubt wird.
- A10) Die Räder dürfen nur an der Innenseite mit Klebegewichten ausgewuchtet werden. Je nach Bremsausstattung kann die Anbringung von Wuchtgewichten unterhalb des Felgentiefbetts und/oder der Felgenschulter eingeschränkt sein.
- A11) Auch zulässig an Fahrzeugen mit Hybrid Antrieb -Hybrid, Mild-Hybrid, Plug-in-Hybrid-, dass sind Fahrzeuge (FZ), die in der Zulassungsbescheinigung Teil 1 (FZ-Schein) unter P.3 "Hybr. ....", eingetragen haben.
- A93) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm aufliegen, ist nur auf den Rädern der Vorderachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).
- A93a) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm aufliegen, ist nur auf den Rädern der Vorderachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).

Nr. : RA-001407-B0-021  
Anlage-Nr. : 4e  
Seite : 12 / 17  
Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
Teiletyp : XV 85930

---

- A94) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Hinterachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).
- A94a) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Hinterachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).
- BF1) Es sind folgende vom Radhersteller mitzuliefernde Befestigungsteile zu verwenden:  
Achse: 1+2  
Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5  
Zubehörkit: 5307  
Anzugsmoment: 110 Nm
- BF2) Es sind folgende vom Radhersteller mitzuliefernde Befestigungsteile zu verwenden:  
Achse: 1+2  
Radmutter, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5  
Zubehörkit: 5307  
Anzugsmoment: 120 Nm
- BF3) Es sind folgende vom Radhersteller mitzuliefernde Befestigungsteile zu verwenden:  
Achse: 1+2  
Radschraube, Kegel 60°, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 33 mm  
Zubehörkit: 5205  
Anzugsmoment: 140 Nm
- BF4) Es sind folgende vom Radhersteller mitzuliefernde Befestigungsteile zu verwenden:  
Achse: 1+2  
Radschraube, Kegel 60°, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 33 mm  
Zubehörkit: 5205  
Anzugsmoment: 160 Nm
- E58) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen Toyota Auris der 1. Generation. In der Zulassungsbescheinigung I, Feld D.2, steht an 4. und 5. Stelle im Variantenschlüssel '15'.
- E62) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis EG-Genehmigungs-Nr. e6\*2001/116\*0105\*08
- E63) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen ab EG-Genehmigungs-Nr. e6\*2001/116\*0105\*09 bzw. e6\*2007/46\*0166\*00
- E64) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis EG-Genehmigungs-Nr. e6\*2001/116\*0103\*05 beim Typ S19(a) bzw. bis EG-Genehmigungs-Nr. e6\*2001/116\*0106\*07 beim Typ HS19(a)
- E65) Beim Typ S19(a) nur zulässig ab EG-Genehmigungs-Nr. e6\*2001/116\*0103\*06
- E66) Beim Typ HS19(a) nur zulässig ab EG-Genehmigungs-Nr. e6\*2001/116\*0106\*08
- E68) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis EG-Genehmigungs-Nr. e11\*2001/116\*0206\*09
- E69) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen ab EG-Genehmigungs-Nr. e11\*2001/116\*0206\*10 bzw. e6\*2007/46\*0346\*00

Nr. : RA-001407-B0-021  
Anlage-Nr. : 4e  
Seite : 13 / 17  
Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
Teiletyp : XV 85930

---

- G01) Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muss, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der Anbaubestätigung eingetragen werden.
- G05) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit der Bereifungsgröße 195/65R15 ausgerüstet oder diese in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- G0Z) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit der Bereifungsgröße 215/55R17 ausgerüstet oder diese in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- G1R) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit der Bereifungsgröße 225/40R18 ausgerüstet oder diese in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- G2H) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit einer der Bereifungsgrößen 225/60R18, 225/65R17, 235/55R18 ausgerüstet oder min. einer dieser Bereifungsgrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- G2P) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit einer der Bereifungsgrößen 195/65R15, 225/40R18 ausgerüstet oder min. einer dieser Bereifungsgrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- G4C) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit der Bereifungsgröße 235/55R18 ausgerüstet oder diese in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- G5V) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit einer der Bereifungsgrößen 205/60R16, 225/45R18 ausgerüstet oder min. einer dieser Bereifungsgrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- G7D) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit einer der Bereifungsgrößen 205/55R16, 245/45R17 ausgerüstet oder min. einer dieser Bereifungsgrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- G99) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit der Bereifungsgröße 215/60R17 ausgerüstet oder diese in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.

Nr. : RA-001407-B0-021  
Anlage-Nr. : 4e  
Seite : 14 / 17  
Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
Teiletyp : XV 85930

---

- GCE) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit der Bereifungsgröße 235/55R19 ausgerüstet oder diese in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- GCS) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit einer der Bereifungsgrößen 215/55R17, 225/45R18 ausgerüstet oder min. einer dieser Bereifungsgrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- GL2) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit einer der Bereifungsgrößen 225/55R19, 225/60R18, 225/65R17 ausgerüstet oder min. einer dieser Bereifungsgrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- K01) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K02) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K03) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K04) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.  
Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K13) An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von 45° vor und hinter der Radmitte komplett umzulegen und ggf. ins Radhaus ragende Kunststoffteile entsprechend zu kürzen.
- K16) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten von Stoßfängeroberkante bis zum Schweller komplett umzulegen.

Nr. : RA-001407-B0-021  
Anlage-Nr. : 4e  
Seite : 15 / 17  
Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
Teiletyp : XV 85930

---

- K22) An Achse 1 ist der Kunststoffinnenkotflügel hinter die umgelegte Radhauskante zu klemmen bzw. auszuschneiden.
- K23) An Achse 2 ist der Filz-/Kunststoffinnenkotflügel hinter die umgelegte Radhauskante zu klemmen bzw. auszuschneiden.
- K25) An Achse 1 sind die Radhäuser im Bereich der umgelegten Radhausausschnittkanten um 10 mm aufzuweiten.
- K26) An Achse 2 sind die Radhäuser im Bereich der umgelegten Radhausausschnittkanten um 10 mm aufzuweiten.
- K50) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten von ca. 200 mm oberhalb Schweller bis zum hinteren Stoßfänger umzulegen.
- K63) An Achse 2 ist die ins Radhaus ragende Stoßfängerante auf eine Restbreite von 10 mm, von Oberkante bis 150 mm nach unten zu kürzen.
- K64) An Achse 2 sind die Radhäuser im Übergangsbereich Stoßfänger zum Radhaus aufzuweiten.
- K65) An Achse 1 ist im Schwellerbereich der ins Radhaus ragende Kunststoffinnenkotflügel im Bereich von 100 mm von innen nach außen und 150 mm von unten nach oben auszuschneiden. Die Wirksamkeit dieser Maßnahmen kann durch Kreisfahrten überprüft werden.
- K66) An Achse 1 ist die Ausbuchtung des Kunststoff-Innenkotflügels im Bereich der Stoßfängerante nach innen warm einzuformen oder auszuschneiden.
- K70) An Achse 2 sind für eine ausreichende Freigängigkeit folgende Maßnahmen erforderlich:
- das Gummikederband an den Radhauskante ist zu entfernen,
  - die Radhausausschnittkante ist im Bereich von 150 mm oberhalb Schweller bis zum hinteren Stoßfänger komplett umzulegen (Restbreite 8..10 mm).
- K78) Zur Gewährleistung ausreichender Freigängigkeit an Achse 2 sind folgende Maßnahmen notwendig:
- die Radhausausschnittkanten ist von Stoßfängerante bis 180 mm vor dem Schweller komplett umzulegen,
  - die ins Radhaus hineinragende Kante des Stoßfängers ist der umgelegten Radhausausschnittkanten anzupassen,
  - die Filzinnenverkleidung ist hinter die umgelegte Radhauskante zu klemmen, oder eng an das Innere Radhaus anzulegen.
- K81) An Achse 2 ist die Ausbuchtung des Filzinnenkotflügels im Bereich der Stoßfängerante auszuschneiden und die dahinter liegende Kunststoff- und Blechlasche entsprechend zu kürzen.
- K83) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 herzustellen, sind folgende Maßnahmen erforderlich.
- die Radhausausschnittkante ist im Bereich von 45-Grad vor und hinter der umzulegen,
  - der Kunststoffinnenkotflügel ist in diesem Bereich hinter die umgelegte Kante zu klemmen und zusätzlich im Bereich hinter der Radmitte warm einzuformen,
  - der dort befindliche Kunststoffniet ist zu entfernen.

Nr. : RA-001407-B0-021  
Anlage-Nr. : 4e  
Seite : 16 / 17  
Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
Teiletyp : XV 85930

---

- K87) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 herzustellen sind folgende Maßnahmen erforderlich:
- die Radhausausschnittkante inklusive Befestigungslaschen ist im Bereich 30° vor und hinter Radmitte komplett umzulegen,
  - die Kunststoffnieten an den Befestigungslaschen sind zu entfernen,
  - der Kunststoffinnenkotflügel ist hinter die umgelegte Radhauskante zu klemmen.
- K88) Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination an Achse 1 zu gewährleisten sind folgende Maßnahmen erforderlich:
- die Befestigungsschrauben an den Blechlaschen im Bereich 20° vor und 20° hinter der Radmitte sind zu entfernen,
  - die Radhauskante und die Blechlaschen sind im oben genannten Bereich umzulegen,
  - der Kunststoffinnenkotflügel ist in diesem Bereich nach oben einzuformen und hinter die umgelegte Radhauskante zu klemmen.
- K91) Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination an Achse 2 zu gewährleisten sind folgende Maßnahmen erforderlich:
- der Kunststoffverbreiterung ist im Bereich 45 Grad vor bis 45 Grad hinter Radmitte auf eine Restbreite von 10 mm zu kürzen,
  - die Blech Radhauskante ist entsprechend der gekürzten Kunststoffverbreiterung umzulegen (auch im Bereich von 45 Grad vor bis 45 Grad hinter der Radmitte).
- N235) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an Vorder - und/oder Hinterachse nur mit Sommer-Reifengrößen 235/ .. oder größer ausgerüstet sind und auch nur solche Sommer-Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen sind.
- N245) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an Vorder - und/oder Hinterachse nur mit Sommer-Reifengrößen 245/ .. oder größer ausgerüstet sind und auch nur solche Sommer-Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen sind.
- N255) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an Vorder - und/oder Hinterachse nur mit Sommer-Reifengrößen 255/ .. oder größer ausgerüstet sind und auch nur solche Sommer-Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen sind.
- T91) Nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast bis max. 1230 kg bei LI 91 . Die Tragfähigkeit des ZR-Reifens muss dann min. 615 kg betragen (Angaben stehen auf dem Reifen). Auflage A03) ist jedoch generell zu beachten.
- V00) Die Verwendung dieser Reifenkombination (unterschiedliche Reifengrößen an der Vorder- und Hinterachse) ist nur zulässig, sofern die ABV/ABS-Eignung nachgewiesen wurde. Dies ist möglich durch eine Bestätigung des jeweiligen Reifen- oder Fahrzeugherstellers. Falls es sich um eine serienmäßige Reifenkombination handelt und diese ohne Einschränkung der Reifenfabrikate/-typen vom Fahrzeughersteller freigegeben ist, entfällt die Notwendigkeit eines entsprechenden Nachweises.

Nr. : RA-001407-B0-021  
Anlage-Nr. : 4e  
Seite : 17 / 17  
Auftraggeber : Borbet Vertriebs GmbH  
Teiletyp : XV 85930

---

Die Anlage 4e mit den Seiten 1-17 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für Sonderräder Typ XV 85930 des Auftraggebers Borbet Vertriebs GmbH

Geschäftsstelle Essen, 03.04.2025

## Teil2: Hinweise zu den Radabdeckungsauflagen-Nrn. K01, K02, K03 und K04

Die nachfolgenden Bilder stellen die Hilfsmittel zur Erfüllung der Radabdeckung dar, die in den Radabdeckungsauflagen beschrieben sind.

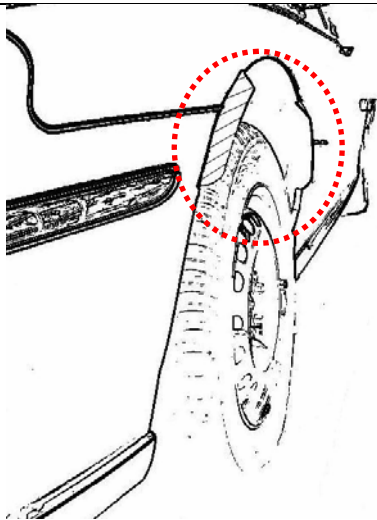
Bei diesen Hilfsmitteln handelt es sich um Gummileisten (schraffiert dargestellt) die mit einem Karosseriekleber beaufschlagt sind. Der Kleber ist auf der Gummileiste so aufgebracht, dass bei der Montage eine Verklebung der äußeren Kotflügelkante mit der Gummileiste erfolgt.

Bei vorschriftsgemäßer Durchführung der Montage ist eine dauerhafte und sichere Befestigung der Gummileisten an der Karosserie gewährleistet.

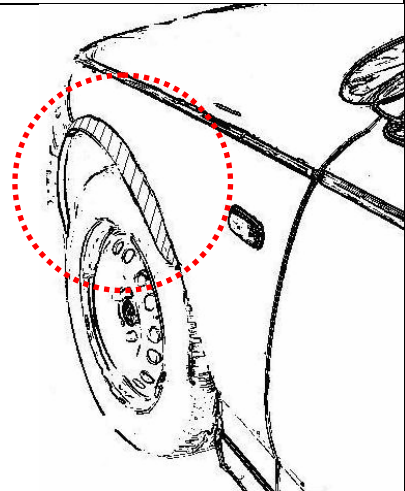
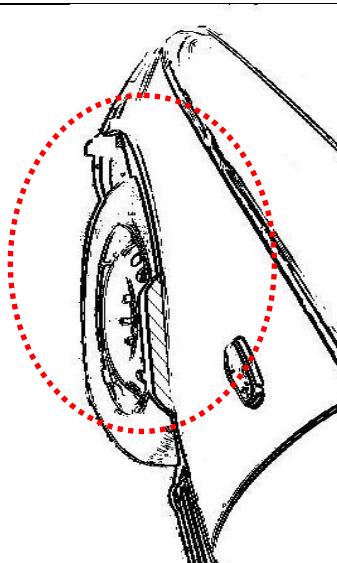
Diese Gummileisten sind im Karosseriefachhandel, als Meterware in verschiedenen Breiten, erhältlich. Unter Verwendung dieser Leisten ist die Herstellung einer Verbreiterung bis zu 10 mm zulässig.

### Vorderachse:

Bereich 30-Grad vor der Radmitte

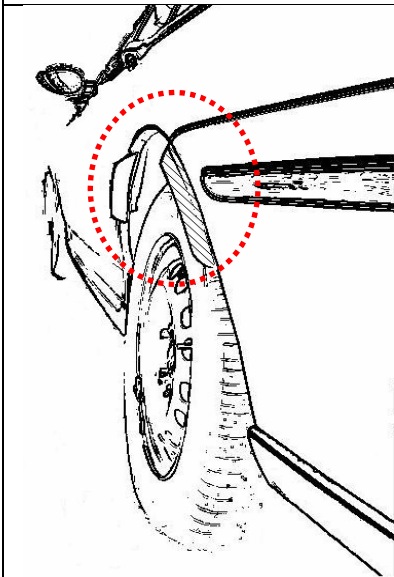


Bereich 30-Grad vor und 50-Grad hinter der Radmitte



### Hinterachse:

Bereich 50-Grad hinter der Radmitte



Bereich 30-Grad vor und 50-Grad hinter der Radmitte

